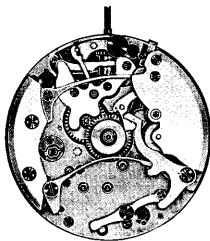




PIÈCES DE RECHANGE

CALIBRE 870

Chronographe avec compteur de minutes et compteur d'heures — Incabloc



17 pierres

Diamètre : 27 mm

Hauteur : 6.74 mm

Nombre d'alternances : 18 000



CALIBRE 870

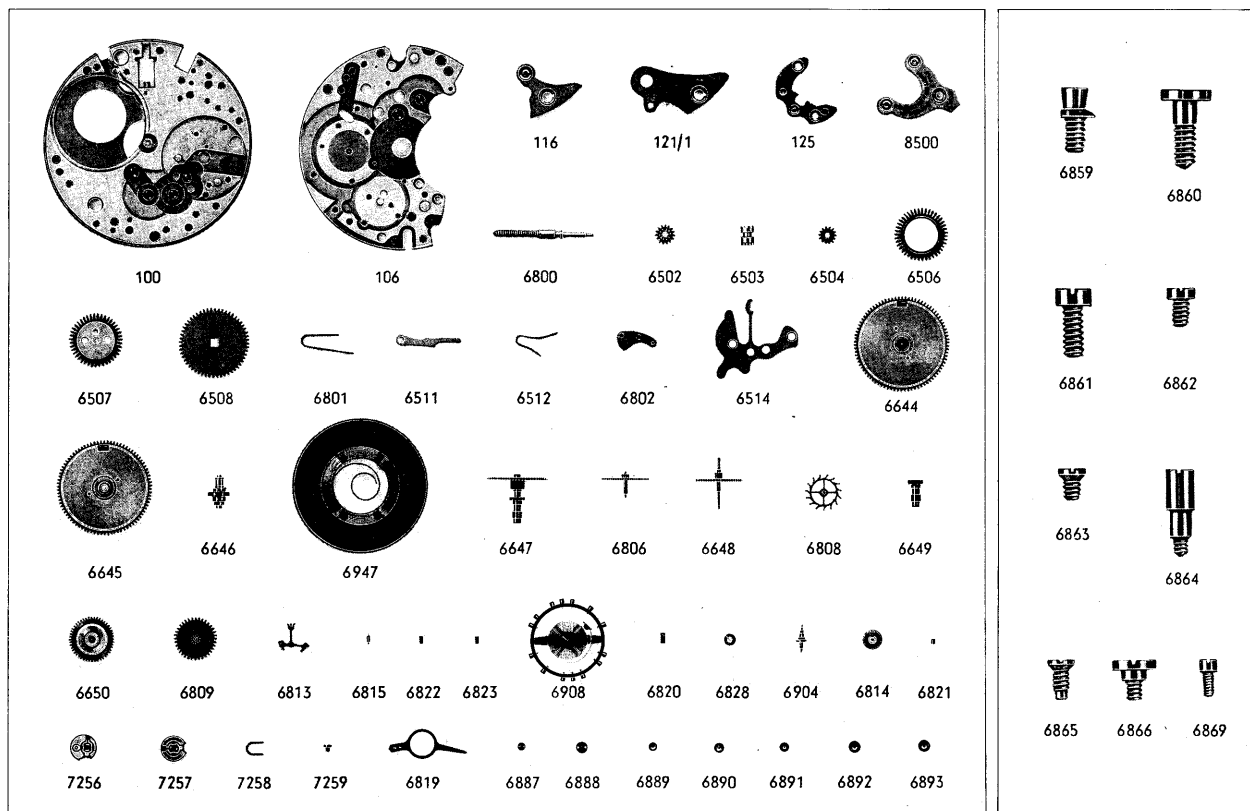
Chronographe avec compteur de minutes et compteur d'heures — Incabloc

Chronograph with minute recorder and hour recorder — Incabloc

Cronógrafo con contador de minutos y contador de horas — Incabloc

Chronograph mit Minutenzähler und Stundenzähler — Incabloc

Cronografo con contatore di minuti e contatore di ore — Incabloc



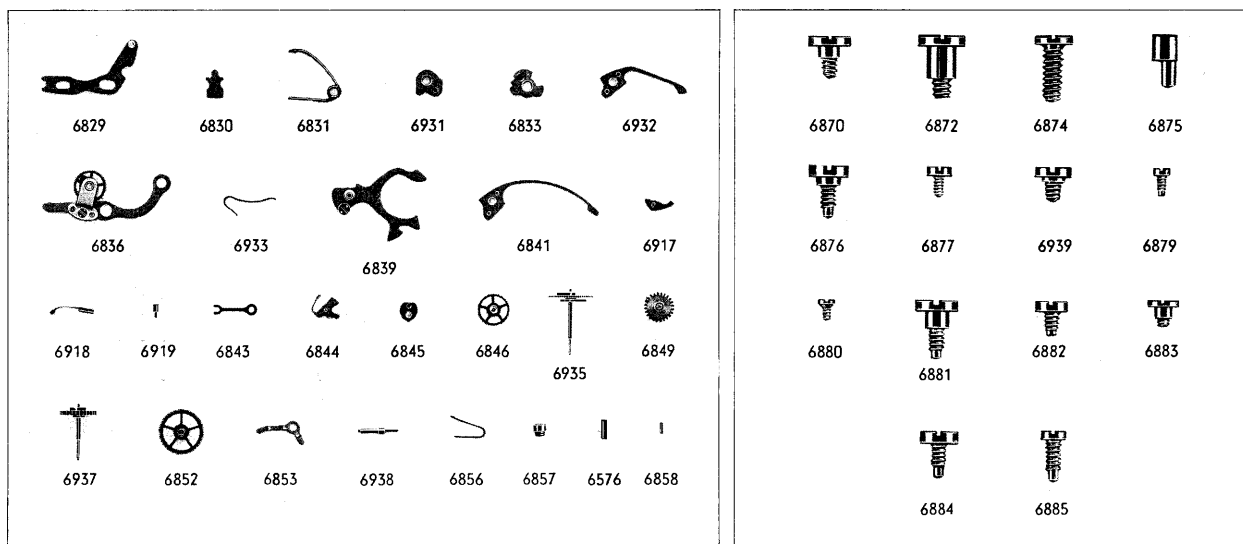
Mouvement — Movement — Maquina — Werk — Movimento

N°	Désignation	Designation	Designacion	Bezeichnung	Designazione
100	Platine	Plate	Platina	Werkplatte	Piastra
106	Pont de barillet et de rouage (¾ platine)	Barrel and train wheel bridge (¾ plate bridge)	Puente de cubo y de rodaje (¾ platina)	Federhaus- und Räderwerkbrücke (¾ Brücke)	Ponte del bariletto e del ruotismo (¾ piastra)
116 ▷	Pont de roue d'ancre	Escape wheel bridge	Puente de rueda de áncora	Ankerradkloben	Ponte della ruota d'ancora
121/1 ▷	Coq	Balance cock	Puente de volante	Unruhkloben	Ponte del bilanciere
125 ▷	Pont d'ancre	Pallet cock	Puente de áncora	Ankerkloben	Ponte d'ancora
8500 ▷	Pont de chronographe	Chronograph bridge	Puente de cronógrafo	Chrono-Brücke	Ponte del cronografo
6800 ▷	Tige de remontoir	Winding stem	Tija de remontuar	Aufzugwelle	Albero di carica
6502 ▷	Pignon de remontoir	Winding pinion	Piñón de remontuar	Aufzugtrieb	Rocchetto di carica
6503 ▷	Pignon coulant	Clutch wheel	Piñón corredizo	Schiebetrieb	Rocchetto scorrevole
6504 ▷	2 Renvois	2 Setting wheels	2 Ruedas de transmisión	2 Zeigerstellräder	2 Rinvii
6506 ▷	Couronne	Crown wheel	Rueda de corona	Kronrad	Rocchetto a corona
6507 ▷	Couronne avec noyau	Crown wheel with core	Rueda de corona con sombrerete	Kronrad mit Kern	Rocchetto a corona con nocciolo
6508 ▷	Rochet	Ratchet wheel	Rochete	Sperrad	Rocchetto
6801 ▷	Ressort-clicquet	Clicking spring	Trinquetomuelle	Federgesperr	Cricco a molla
6511 ▷	Bascule de mise à l'heure	Yoke	Báscula	Wippe	Bascula
6512 ▷	Ressort de bascule de mise à l'heure	Yoke spring	Muelle de báscula	Wippenfeder	Molla della bascula
6802 ▷	Tirette	Setting lever	Tirete	Stellhebel	Levetta di messa all'ora

N°	Désignation	Designation	Designacion	Bezeichnung	Designazione
6514 ▷	Pont de minuterie-sautoir	Setting lever spring	Muelle de tirete	Stellhebelfeder	Molla della levetta di messa all'ora
6644	Barillet sans arbre ni ressort	Barrel without arbor	Cubo sin árbol	Federhaus ohne Welle	Bariletto senza albero
6645	Barillet arbré, sans ressort	Barrel with arbor	Cubo con árbol	Federhaus mit Federwelle	Bariletto con albero
6646	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo	Federwelle	Albero del bariletto
6947 ▷	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real	Zugfeder	Molla del bariletto
6647	Grande moyenne lanterne	Large driving wheel	Rueda grande	Grossbodenrad	Grande mediana
6806 ▷	Petite moyenne	Third wheel	Rueda primera	Kleinbodenrad	Ruota mediana
6648	Seconde	Forth wheel	Rueda de segundos	Sekundenrad	Ruota dei secondi
6808 ▷	Roue échappement	Escape wheel	Rueda de áncora	Ankerrad	Ruota d'ancora
6649	Chaussée	Cannon pinion	Cañón de minutos	Minutenrohr	Rocchetto dei minuti
6650	Roue à canon	Hour wheel	Rueda de horas	Stundenrad	Ruota delle ora
6809 ▷	Minuterie	Minute wheel	Rueda de minutería	Wechselrad	Ruota della minuteria
6813 ▷	Ancre pivoté	Jewelled pallet fork and staff	Ancora ajustada	Anker mit Welle	Ancora montata
6815 ▷	Tige d'ancre	Pallet staff	Tija de áncora	Ankerwelle	Albero d'ancora
6822 ▷	Levée d'entrée	Entry pallet jewel	Paleta de áncora, entrada	Eingangs-Hebungsstein	Paletta d'entrata
6823 ▷	Levée de sortie	Exit pallet jewel	Paleta de áncora, salida	Ausgangs-Hebungsstein	Paletta d'uscita
6908 ▷	Balancier réglé, complet	Balance with flat hairspring	Volante con espiral plano	Unruh mit Flachspirale	Bilanciere con spirale piana
6820 ▷	Piton	Stud	Pitón	Spiralklötzchen	Pitone
6828 ▷	Virole	Collet	Virola	Spiralrolle	Virola
6904 ▷	Axe de balancier « Incabloc »	« Incabloc » balance staff	Eje de volante « Incabloc »	Unruhwellen « Incabloc »	Albero del bilanciere « Incabloc »
6814 ▷	Plateau	Roller	Platillo	Hebelscheibe	Disco
6821 ▷	Chevillon de plateau	Roller jewel	Clavija de platillo	Hebelstein	Caviglia del disco
7256 ▷	« Incabloc » dans platine	« Incabloc », lower	« Incabloc », debajo	« Incabloc », unten	« Incabloc », sotto
7257 ▷	« Incabloc » dans coq	« Incabloc », upper	« Incabloc », encima	« Incabloc », oben	« Incabloc », sopra
7258 ▷	Verrou d'« Incabloc » dans coq	Bolt for « Incabloc »	Cerrojito de « Incabloc »	« Incabloc »-Riegel	Paletto del « Incabloc »
7259 ▷	Vis d'« Incabloc » dans platine	Screw for « Incabloc »	Tornillo de « Incabloc »	« Incabloc »-Schraube	Vite del « Incabloc »
6819 ▷	Raquette	Regulator	Raqueta	Rücker	Racchetta
6887 ▷	Pierre d'ancre sus et sous	Jewel for pallet staff upper and lower	Piedra de áncora, encima y debajo	Stein für Anker, oben und unten	Pietra d'ancora, sopra e sotto
6888 ▷	Pierre de roue échappement sus	Jewel for escape wheel, upper	Piedra de rueda de áncora, encima	Stein für Ankerrad, oben	Pietra della ruota d'ancora, sopra
6889 ▷	Pierre de roue échappement sous	Jewel for escape wheel, lower	Piedra de rueda de áncora, debajo	Stein für Ankerrad, unten	Pietra della ruota d'ancora, sotto
6890 ▷	Pierre de seconde sus	Jewel for fourth wheel, upper	Piedra de rueda de segundos, encima	Stein für Sekundenrad, oben	Pietra della ruota dei secondi, sopra
6891 ▷	Pierre de seconde sous	Jewel for fourth wheel, lower	Piedra de rueda de segundos, debajo	Stein für Sekundenrad, unten	Pietra della ruota dei secondi, sotto
6892 ▷	Pierre de petite moyenne, sus et sous	Jewel for third wheel, upper and lower	Piedra de rueda primera, encima y debajo	Stein für Kleinbodenrad, oben und unten	Pietra della ruota mediana, sopra e sotto
6893 ▷	Pierre de centre et compteur dans pont chronographe	Jewel for chronograph runner and minute-recording runner	Piedra del móvil de cronógrafo y del móvil del contador de minutos	Stein für Chrono-Zentrumrad und für Minutenzählrad	Pietra del mobile del cronografo e del mobile del contatore dei minuti
6859 ▷	Clé de cadran	Dial key	Tornillo de sujeción de esfera	Zifferblatt-Schlüssel	Chiave del quadrante
6860 ▷	Clé d'emboîtement	Case screw	Tornillo de sujeción	Werkbefestigungsschraube	Vite di fissaggio
6861 ▷	Vis des ponts	Screw for train wheel bridge	Tornillo de puente de rodaje	Räderwerkbrückenschraube	Vite del ponte del ruotismo
6862 ▷	Vis de pont d'ancre	Pallet cock screw	Tornillo de puente de áncora	Ankerkloben-Schraube	Vite del ponte d'ancora
6863 ▷	Vis de noyau de couronne	Screw for crown wheel core	Tornillo de sombrerete de rueda de corona	Kronradkern-Schraube	Vite per il nocciolo del rocchetto a corona
6864 ▷	Vis de tirette	Setting lever screw	Tornillo de tirete	Stellhebel-Schraube	Vite per la levetta di messa all'ora
6865 ▷	Vis de pont de minuterie-sautoir	Screw for setting lever spring	Tornillo de muelle de tirete	Stellhebelfeder-Schraube	Vite per la molla della levetta di messa all'ora
6866 ▷	Vis de ressort-cliquet	Screw for clicking spring	Tornillo de trinquetemuelle	Federgesperr-Schraube	Vite per il cricco a molla
6869 ▷	Vis de piton	Hairspring stud holder	Tornillo de pitón	Spiralklötzchen-Schraube	Vite per il pitone

- ▷ Fourniture interchangeable avec celle du calibre 871
- ▷ Spare part interchangeable with the one of caliber 871
- ▷ Fornitura intercambiabile con la del calibre 871
- ▷ Dieser Bestandteil ist mit demjenigen des Kalibers 871 auswechselbar
- ▷ Fornitura intercambiabile con quella del calibro 871

Mécanisme de chronographe
Chronograph mechanism
Mecanismo de cronógrafo
Chronograph-Mechanismus
Meccanismo del cronografo



N°	Désignation	Designation	Designacion	Bezeichnung	Designazione
6829 ▷	Poussoir	Operating lever, mounted	Mando, ajustado	Schalthebel, montiert	Comando, montato
6830 ▷	Poussoir intermédiaire	Operating lever hook	Ganchito de mando	Schalthebelhaken	Gancio del comando
6831 ▷	Ressort de poussoir	Operating lever spring	Muelle de mando	Schalthebelfeder	Molla di comando
6931	Navette supérieure	Reverser, upper	Inversor, encima	Wechsler, oben	Invertitore, sopra
6833 ▷	Navette inférieure	Reverser, lower	Inversor, debajo	Wechsler, unten	Invertitore, sotto
6932	Sautoir de navette	Reverser spring	Muelle de inversor	Wechslerfeder	Molla d'invertitore
6836 ▷	Bascule de roue montée avec pont et roue 6846	Coupling clutch, mounted	Embrague, ajustado	Kupplung, montiert	Innesto, montato
6933	Ressort de bascule de roue	Coupling clutch spring	Muelle de embrague	Kupplungsfeder	Molla d'innesto
6839 ▷	Marteau	Hammer	Martillo	Herzhebel	Martello
6841 ▷	Ressort de marteau	Hammer spring	Muelle del martillo	Herzhebelfeder	Molla del martello
6917 ▷	Cliquet compteur	Minute-recording jumper	Trinquete del contador de minutos	Minutenzählradsperr	Scatto del contatore dei minuti
6918 ▷	Ressort de cliquet compteur	Spring for minute-recording jumper	Resorte del trinquete del contador de minutos	Feder für Minutenzählradsperr	Molla dello scatto del contatore dei minuti
6919 ▷	Goupille de cliquet compteur	Pin for minute-recording jumper	Pasador del trinquete del contador de minutos	Stift für Minutenzählradsperr	Copigialia dello scatto del contatore dei minuti
6843 ▷	Ressort de friction	Friction spring	Muelle-fricción	Friktionsfeder	Molla a frizione
6844 ▷	Dard	Finger	Dedo	Finger	Dito
6845 ▷	Cœurs de centre et compteur	Second heart and minute heart	Corazón de segundos y corazón de minutos	Sekundenherz und Minutenherz	Cuore dei secondi e cuore dei minuti
6846 ▷	Roue intermédiaire chronographe	Coupling wheel	Rueda de embrague	Kupplungsrad	Ruota d'innesto
6935	Roue de centre montée avec cœur 6845 et dard 6844	Chronograph runner, mounted	Móvil de cronógrafo ajustado	Chronograph-Zentrumrad, montiert	Mobile del cronografo, montato
6849 ▷	Roue intermédiaire compteur	Sliding gear wheel	Rueda de la corredera	Sternrad	Ruota del ballerino
6937	Roue compteur montée avec cœur 6845	Minute-recording runner, mounted	Móvil ajustado del contador de minutos	Minutenzählrad, montiert	Mobile del contatore dei minuti, montato
6852 ▷	Roue sur champ	Driving wheel	Rueda de arrastre	Mitnehmerrad	Ruota conduttrice
6853 ▷	Barrette intermédiaire compteur	Sliding gear bridge	Puente de la corredera	Sternradwippen-Kloben	Ponte del ballerino
6938	Tige accrochement de marteau	Stem bolt for hammer	Tijacerrojito de martillo	Herzhebelriegelwelle	Albero-paletto del martello

N°	Désignation	Designation	Designacion	Bezeichnung	Designazione
6856 ▷	Ressort tige accro- chement de marteau	Stem bolt spring for hammer	Muelle de tija cer- rojito de martillo	Feder für Herzhebel- riegelwelle	Molla dell'albero paletto del martello
6857 ▷	Canon de marteau	Hammer tube	Tubito de mrtillo	Herzhebel-Lagerrohr	Tubo del martello
6576 ▷	Tenon de marteau	Hammer stud	Espiga de martillo	Herzhebel-Lagerstift	Tenone del martello
6858 ▷	Goupille de pivote- ment inter.-compteur	Sliding gear stud	Espiga de corredera	Sternradwippe-Lager- stift	Tenone del ballerino
6870 ▷	Clé de poussoir	Screw for operating lever	Tornillo de mando	Schraube für Schalt- hebel	Vite del comando
6872 ▷	Vis des navettes	Screw for reversers	Tornillo de inversores	Schraube für Wechsler	Vite dei invertitori
6874 ▷	Vis de ressort de marteau	Screw for hammer spring	Tornillo de muelle del martillo	Schraube für Herz- hebelfeder	Vite per la molla del martello
6875 ▷	Excentrique pivote- ment bascule roue et clé d'engrenage	Pivoting eccentric for coupling clutch	Excéntrica giratorio de embrague	Exzenter für Kupplungs- schwenkung	Eccentrico di rota- zione dell'innesto
6876 ▷	Clé maintien de bas- cule roue	Screw for supporting coupling clutch	Tornillo de apoyo de embrague	Schraube zum Stützer der Kupplung	Vite d'appoggio dell'innesto
6877 ▷	Vis de pont de bas- cule roue	Screw for coupling wheel bridge	Tornillo de puente de rueda de embrague	Schraube für Kupplungsradkloben	Vite del ponte della ruota d'innesto
6939	Vis de ressort bas- cule roue	Screw for coupling clutch spring	Tornillo de muelle de embrague	Schraube für Kupplungsfeder	Vite per la molla d'innesto
6879 ▷	Vis de ressort friction	Screw for friction spring	Tornillo de muelle- fricción	Schraube für Friktions- feder	Vite per la molla a frizione
6880 ▷	Vis de cœur centre et compteur	Screw for second heart and minute heart	Tornillo de corazón de segundos e de corazón de minutos	Schraube für Sekunden- herz und Minuten- herz	Vite del cuore dei se- condi e dei minuti
6881 ▷	Vis de ressort poussoir	Screw for operating lever spring	Tornillo de muelle de mando	Schraube für Schalt- hebelfeder	Vite per la molla di comando
6882 ▷	Vis de barrette inter- compteur	Screw for sliding gear bridge	Tornillo de puente de la corredera	Schraube für Stern- radwippen-Kloben	Vite del ponte del ballerino
6883 ▷	Vis sur marteau, appui-ressort	Screw for spring of stem bolt for hammer	Tornillo de muelle de tija cerrojito de martillo	Schraube für Feder für Herzhebel- Riegelwelle	Vite per la molla dell'albero-paletto del martello
6884 ▷	Vis de ressort cliquet compteur	Screw for spring for minute recording jumper	Tornillo de resorte del trinquete del contador de minutos	Schraube für Feder für Minutenzählrad- sperre	Vite per la molla dello scatto del con- tatore dei minuti
6885 ▷	Vis de tige poussette retour à zéro	Screw for pusher stem for zero action	Tornillo de tija de botón de empuje de poner a cero	Schraube für Null- stellungsdrücker	Vite dell'albero del pulsante per rimessa a zero

Fourniture interchangeable avec celle du calibre 871

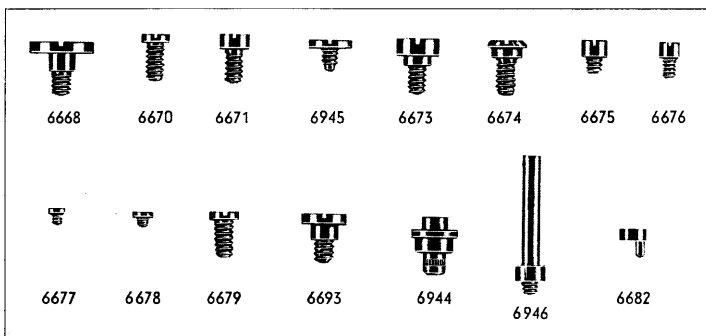
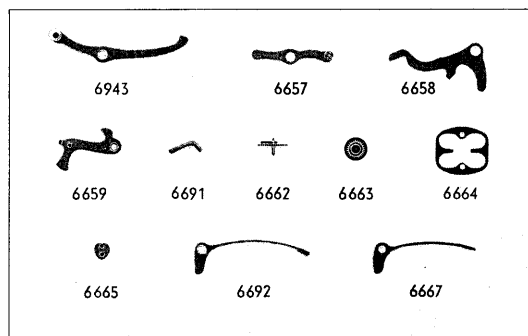
Spare part interchangeable with the one of caliber 871

Fornitura intercambiabile con la del calibre 871

Dieser Bestandteil ist mit demjenigen des Kalibers 871 auswechselbar

Fornitura intercambiabile con quella del calibro 871

Mécanisme de compteur d'heures
 Hour recorder mechanism
 Mecanismo de contador de horas
 Stundenzähler-Mechanismus
 Meccanismo del contatore di ore



N°	Désignation	Designation	Designacion	Bezeichnung	Designazione
8620	Barrette de compteur d'heure	Hour recorder bridge	Puente del contador de horas	Stundenzählerbrücke	Ponte del contatore di ore
2008	Barrette appui de cadran	Supporting-bridge for dial	Puente de apoyo de esfera	Stützbrücke für Zifferblatt	Ponte d'appoggio del quadrante
6943	Bascule de compteur d'heures	Hour recorder yoke, mounted	Báscula del contador de horas, ajustada	Stundenzählradwippe, montiert	Bascula del contatore di ore, montata
6657	Bascule de frein compteur d'heures	Switch, mounted	Interruptor, ajustado	Unterbrecher, montiert	Interruttore, montato
6658	Frein de compteur d'heures	Hour recorder stop lever	Palanquita de frenar	Stundenzähler-Stopphebel	Zoccolo
6659	Marteau de compteur d'heures	Hour hammer, mounted	Martillo de horas, ajustado	Stundenherzhebel, montiert	Martello delle ore, montato
6691	Poussoir de compteur d'heures	Operating lever for hour hammer	Mando del martillo de horas	Schaltorgan für Stundenherzhebel	Comando del martello delle ore
6662	Roue compteur d'heures montée avec cœur 6665	Hour recording runner, mounted	Móvil ajustado del contador de horas	Stundenzählrad, montiert	Mobile montato del contatore di ore
6663	Pignon de compteur d'heures	Driving pinion, mounted	Piñón de arrastre, ajustado	Mitnehmertrieb, montiert	Pignone conduttore, montato
6664	Friction de compteur d'heures	Friction spring for driving pinion	Muelle-fricción del piñón de arrastre	Friktionsfeder des Mitnehmertriebes	Molla a frizione del pignone conduttore
6665	Cœur de compteur d'heures	Hour heart	Corazón de horas	Stundenherz	Cuore delle ore
6692	Ressort de frein de compteur d'heures	Spring for hour recorder stop lever	Muelle de palanquita de frenar	Stundenzähler-Stopphebelfeder	Molla dello zoccolo (freno del contatore)
6667	Ressort de marteau compteur d'heures	Hour hammer spring	Muelle del martillo de horas	Stundenherzhebelfeder	Molla del martello delle ore
6668	Clé de tirette	Friction spring for driving pinion	Muelle-fricción del piñón de arrastre	Friktionsfeder des Mitnehmertriebes	Molla a frizione del pignone conduttore
6670	Vis de barrette de compteur d'heures	Screw for hour recorder bridge	Tornillo de puente del contador de horas	Schraube für Stundenzählerbrücke	Vite del ponte del contatore di ore
6671	Vis de barrette appui de cadran	Screw for supporting-bridge for dial	Tornillo de puente de apoyo de esfera	Schraube für Stützbrücke des Zifferblattes	Vite del ponte d'appoggio del quadrante
6945	Vis de bascule compteur d'heures	Screw for hour recorder yoke	Tornillo de báscula del contador de horas	Schraube für Wippe des Stundenzählrades	Vite della bascula del contatore di ore
6673	Vis de bascule de frein compteur d'heures	Screw for switch	Tornillo del interruptor	Schraube für Unterbrecher	Vite d'interruttore
6674	Vis de frein et barrette compteur d'heures	Screw for hour recorder stop lever and bridge	Tornillo de palanquita de frenar y de puente del contador de horas	Schraube für Stundenzähler-Stopphebel und Brücke	Vite dello zoccolo e ponte del contatore di ore
6675	Vis de pivotement marteau compteur d'heures	Screw for hour hammer	Tornillo de martillo de horas	Schraube für Stundenherzhebel	Vite del martello delle ore
6676	Vis appui de poussoir compteur d'heures	Screw for supporting operating lever for hour hammer	Tornillo de apoyo de mando del martillo de horas	Stützschraube für Schaltorgan für Stundenhebel	Vite d'appoggio di comando del martello delle ore
6677	Vis de cœur compteur d'heures	Screw for hour heart	Tornillo de corazón de horas	Schraube für Stundenherz	Vite del cuore delle ore

N°	Désignation	Designation	Designacion	Bezeichnung	Designazione
6678	Vis de friction compteur d'heures	Screw for friction- spring for driving pinion	Tornillo de muelle- fricción del piñón de arrastre	Schraube für Friktions- feder des Mitnehmer- triebes	Vite per la molla a frizione del pignone conduttore
6679	Vis de ressort marteau compteur d'heures	Screw for hour hammer spring	Tornillo de muelle del martillo de horas	Schraube für Stunden- herzhebelfeder	Vite di molla del martello delle ore
6693	Vis de ressort frein compteur d'heures	Screw for spring for hour recorder stop lever	Tornillo de muelle de palanquita de frenar	Schraube für Stunden- zähler-Stopphebel- feder	Vite per la molla dello zoccolo
6944	Tourillon de bascule compteur d'heures	Trunnion for hour recorder yoke	Gorrón de báscula del contador de horas	Drehzapfen für Stundenzählradwippe	Albero della bascula del contatore di ore
6946	Plot de bascule compteur d'heures	Hour recorder yoke pin	Pitón de báscula del contador de horas	Klotz für Stunden- zählradwippe	Bottone della bascula del contatore di ore
6682	Excentrique de basc. frein compteur d'heures	Switch eccentric	Excéntrica del interruptor	Unterbrecherexzenter	Eccentrico dell'inter- ruttor

